

Las Pruebas alternas de California para artes/lectoescritura de lenguaje inglés (ELA), matemáticas y prueba piloto de ciencias

Las Pruebas alternas de California (California Alternate Assessments o CAA) forman parte del programa de evaluaciones estatales llamado Evaluación de Desempeño y Progreso Estudiantil de California (California Assessment of Student Performance and Progress o CAASPP).

Las Pruebas alternas de California están diseñadas para estudiantes con las discapacidades cognitivas más significativas. Esta prueba solo se puede tomar cuando el equipo del Programa de Educación Individual (Individualized Education Program o IEP) del estudiante determinó que este debe tomar una prueba alterna.



	ELA y matemáticas	Piloto de ciencias
Quién	Todos los estudiantes elegibles entre el 3º y el 8º grado, y en el 11º grado.	Todos los estudiantes elegibles del 5º y 8º grado, y una vez en la escuela preparatoria, dependiendo de cuándo tomen su última clase de ciencias.
Qué	Mide lo que los estudiantes saben y pueden hacer por medio de estándares de desempeño alternos alineados con los Estándares estatales comunes (Common Core State Standards) en artes del lenguaje inglés (English Language Arts o ELA) y matemáticas.	Mide lo que los estudiantes saben y pueden hacer por medio de estándares de desempeño alternos alineados con los Estándares de ciencias de la siguiente generación de California (California Next Generation Science Standards o CA NGSS)
Cómo	Las pruebas son administradas en forma individual por un Examinador de pruebas familiarizado con el estudiante y sus necesidades. Las pruebas se toman por computadora y van cambiando el nivel de dificultad en función de las respuestas de los estudiantes a las preguntas de la prueba.	Las pruebas son administradas en forma individual por un Examinador de pruebas familiarizado con el estudiante y sus necesidades. El estudiante tiene que realizar tres tareas de desempeño a lo largo del año, después de recibir instrucción de clase sobre el tema. Una tarea de desempeño es una colección de actividades y preguntas.
Cuándo	Se administra entre enero y el último día escolar. Recibirá información adicional de su escuela sobre las fechas y el horario específico de las pruebas.	Los maestros deciden cuándo es el mejor momento de administrar cada tarea de desempeño en función del momento en que se enseñan los conceptos. Esto permite que los estudiantes demuestren lo que saben y pueden hacer.
Por qué	El propósito de las Pruebas alternas de California para ELA y matemáticas es medir lo que saben y pueden hacer los estudiantes que tienen las discapacidades cognitivas más significativas. Estas mediciones ayudan a identificar y resolver temprano brechas de conocimiento o destreza, para que los estudiantes puedan obtener el apoyo que necesitan.	El propósito de las Pruebas alternas de California para ciencias es medir lo que saben y pueden hacer los estudiantes que tienen las discapacidades cognitivas más significativas. Estas mediciones ayudan a identificar y resolver temprano brechas de conocimiento o destreza, para que los estudiantes puedan obtener el apoyo que necesitan.

¿Qué recursos tienen a su disposición los estudiantes?

Los estudiantes tienen acceso a recursos específicos para su IEP activo, como Braille dinámico, dispositivos de comunicación e idioma de instrucción.

¿Cómo puedo ayudar a mi hijo a prepararse para la prueba?

Usted es una parte importante de la educación de su hijo. Algunas cosas que puede hacer para ayudar a su hijo son:

- Hable con su hijo sobre la prueba. Es importante que no tenga miedo ni esté ansioso.
- Dígale a su hijo que tanto usted como el maestro tienen expectativas muy altas y que ambos están dispuestos a ayudarlo en cada paso del proceso.
- Tome una prueba de práctica con su hijo. Puede encontrar pruebas de práctica en <http://www.caaspp.org/practice-and-training/index.html>.
- Verifique que su hijo duerma bien y tenga un desayuno nutritivo antes de la prueba.
- Repase los resultados de la prueba con su hijo y consulte con el maestro para saber en qué área podría necesitar ayuda adicional.



Información adicional

Puede encontrar más información en la página web de las Pruebas alternas de California del Departamento de Educación de California (California Department of Education):

<http://www.cde.ca.gov/ta/tg/ca/altassessment.asp>.

Puede encontrar más información sobre el puntaje obtenido por su hijo comunicándose con el maestro y/o la oficina escolar de su hijo. Tenga en cuenta que los estudiantes no recibirán un informe de puntaje para la prueba piloto de ciencias de las Pruebas alternas de California, porque esta todavía se está desarrollando.

